



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 2 décembre 2015**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.001** Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

**10.002** Ordre du jour

CE Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 14 décembre 2015

**10.003** Ordre du jour

CE Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 17 décembre 2015

**10.004** Ordre du jour

CE Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée extraordinaire du conseil municipal du 9 décembre 2015 pour l'adoption du budget 2016 (volet ville)

**10.005** Ordre du jour

CE Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée extraordinaire du conseil d'agglomération du 10 décembre 2015 pour l'adoption du budget 2016 (volet agglomération)

## 12 – Orientation

**12.001** Programme / Programmation / Plan d'action / Concept

CG Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1150219002

Approuver le Plan de développement de la zone agricole de l'agglomération, entériner le plan d'action, mandater les services pour mettre en oeuvre les actions qui les concernent et mandater le Service de la mise en valeur du territoire pour assurer le suivi de la mise en oeuvre et en faire le bilan

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

## 20 – Affaires contractuelles

**20.001** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'environnement - 1153108002

Accorder un contrat à Thermo Fisher Scientific (Mississauga) inc. pour la fourniture et l'installation de 2 spectromètres de masse à plasma induit (ICP-MS) - Dépense de 402 130,19 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15 14578 (3 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.002** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'environnement - 1154530001

Autoriser une dépense additionnelle de 101 593,70 \$ afin d'exercer l'option de prolongation de 12 mois pour les travaux d'interception et de récupération des hydrocarbures à l'ouest du pont Victoria, dans le cadre du contrat accordé à Golder Construction inc. (CE12 2075), majorant le montant total du contrat de 304 781,10 à 406 374,80 \$

**20.003** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'Espace pour la vie , Bureau marketing et communications - 1156756004

Accorder un contrat à Cogeco Métromédia pour l'achat d'espace publicitaire dans le réseau de la Société de transport de Montréal pour les besoins du Service de l'Espace pour la vie- Somme maximale de 223 200,97 \$, taxes incluses - Contrat de gré à gré (fournisseur exclusif)

**20.004** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service des affaires juridiques , Direction des services judiciaires - 1157104001

Accorder un contrat à 9169-9835 Québec inc. (Publications 9417) pour la fourniture de services d'impression laser, l'insertion, l'expédition et la fournitures de papeterie pour les avis de la cour municipale pour l'exercice 2016, avec 2 options de prolongation de 12 mois chacune - Montant approximatif de 197 665 \$, taxes incluses - Appel d'offre 15-14202 (4 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Cour municipale

**20.005** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de police de Montréal, Direction des opérations - Activités de soutien - 1157013001

Conclure avec Davtech Services analytiques, une entente cadre d'une durée de 60 mois, avec l'option d'une prolongation de 12 mois pour un maximum de 2 prolongations, pour la fourniture et l'entretien de 71 cinémomètres destinés au Service de police de la Ville de Montréal - Somme maximale de 213 944,56 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-14085 (3 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.006** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de police de Montréal, Direction des opérations - Activités de soutien - 1150206008

Exercer l'option de renouvellement du service d'entretien du Système automatisé d'identification dactyloscopique utilisé par le Service de police de la Ville de Montréal, laquelle est prévue au contrat conclu en septembre 2006 avec l'entreprise 3M Cogent inc., et ce, pour une période de 5 ans, soit du 1<sup>er</sup> janvier 2016 au 31 décembre 2020 - Somme maximale de 854 717,38 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.007** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'eau, Direction de l'eau potable - 1156257001

Conclure avec Les entreprises Michaudville inc. une entente-cadre d'une durée de 3 ans, pour la fourniture d'une équipe de travail et d'équipements pour le maintien des actifs du réseau d'aqueduc primaire et des réservoirs - Appel d'offres public 10184 (6 soumissionnaires) (montant estimé : 5 895 855,00 \$, taxes incluses)

*Compétence d'agglomération* : Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.008** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'eau, Direction de l'eau potable - 1156281003

Accorder un contrat à SA Tuyauterie Industrielle inc. pour la fourniture, l'installation et la mise en service de six (6) nouvelles douches d'urgence pour les usines d'eau potable de Pierrefonds et de Lachine - Dépense totale de 318 940,90 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 10150 (3 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération* : Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.009** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service des technologies de l'information , Direction Solutions numériques - 1155032001

Accorder un contrat à Acceo Solutions inc. pour le renouvellement de l'entretien de la solution Ludik, pour la période du 1er janvier au 30 juin 2016 - Somme maximale de 131 716,41\$, taxes incluses - Contrat de gré à gré (fournisseur exclusif)

**20.010** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'eau , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1150184002

Accorder un contrat à Nouvelle Technologie (TEKNO) inc., pour la fourniture d'un système de relève automatisée pour compteurs d'eau, pour une période de 10 ans - Somme maximale de 2 975 581,74 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-13408 (4 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.011** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information - 1150554001

Accorder un contrat à Information Builders (Canada) inc. pour le renouvellement du contrat d'entretien et de support pour les licences logicielles WebFocus, pour la période du 30 décembre 2015 au 29 décembre 2018, ainsi que pour des services de formation et de mentorat pour une période de 12 mois - Somme maximale de 168 492,94 \$, taxes incluses - Contrat de gré à gré

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.012** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'approvisionnement - 1156135011

Conclure avec Groupe Trium inc. une entente-cadre pour une période de 48 mois, avec une option de prolongation jusqu'à 24 mois supplémentaires, pour la fourniture de shorts cyclistes et pantalons transformables, pour le Service de police de Ville de Montréal - Appel d'offres public 15-14688 (2 soumissionnaires, 1 seul conforme) (montant estimé de l'entente: 134 396,58 \$)

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.013** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de la concertation des arrondissements - 1156029001

Autoriser une dépense additionnelle de 35 108,74 \$, soit 32 138,96 \$ (CM12 03111) et 2 969,78 \$ (CM13 0131), pour défrayer le coût mensuel de la période du 1er au 30 septembre 2015 des services de communications téléphoniques et informatiques du Centre de services partagés du Québec pour la solution CCM + du service téléphonique 311 de la Ville de Montréal

**20.014** Contrat de construction

CM Service de l'Espace pour la vie - 1157055001

Accorder un contrat à Groupe Sani-tech pour la fourniture et l'installation de casiers dans les vestiaires du Biodôme de Montréal - Somme maximale de 166 834,47 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-14718 (1 soumissionnaire)

**20.015** Contrat de construction

CG Service de l'eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1153334034

Accorder un contrat à Laurin, Laurin (1991) inc. pour les travaux de mise à niveau du poste principal 25 kV- 600 V au lieu d'enfouissement technique de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte - Somme maximale de 846 250,00 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 799-AE-15 (11 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.016** Contrat de construction

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1150652008

Accorder un contrat à Les Constructions A.G.L.P. pour l'exécution de travaux d'accessibilité universelle à l'Aréna Raymond-Bourque situé au 2345 boulevard Thimens dans l'arrondissement de Saint-Laurent - Dépense totale de 955 406,32 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5784 (10 soumissionnaires)

**20.017** Contrat de construction

CM Service de la gestion et de la planification immobilière, Direction gestion des projets de développement et de maintien des actifs immobiliers - 1156676002

Accorder un contrat à Groupe Unigesco Inc., pour les travaux de mise aux normes de l'aréna Francis-Bouillon - Dépense totale de 7 396 377,10 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5809 (6 soumissionnaires)

**20.018** Contrat de construction

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1151029008

Autoriser une dépense additionnelle de 442 678,79 \$, taxes incluses, pour compléter les travaux de conversion du chauffage et travaux connexes de l'édifice du 2060 Dickson dans le cadre du contrat accordé à la firme Axe construction inc. (CG15 0240) majorant ainsi le montant total du contrat de 3 065 000 \$ à 3 507 678,79 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.019** Contrat de services professionnels

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1155367002

Accorder un contrat de services professionnels aux firmes Archipel architecture inc. et WSP inc. pour les services en architecture et en génie de bâtiment dans le cadre du projet de réfection du 5e étage du bâtiment situé au 775 Gosford - Somme maximale de 731 413,46 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-14562 (4 soumissionnaires) - Approuver un projet de convention à cette fin

*Compétence d'agglomération :* Cour municipale

**20.020** Contrat de services professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1153334031

Accorder un contrat à Beaudoin Hurens de services professionnels en ingénierie multidisciplinaire pour la mise à niveau de 4 stations de pompage dans la Ville de Dorval - Montant de 504 263,68 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-14656 (6 soumissionnaires) - Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.021** Contrat de services professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1153334033

Accorder un contrat à MDA architectes pour des services professionnels d'architecture en soutien aux projets d'ingénierie de la Direction de l'épuration des eaux usées - Montant de 287 533,18 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-14693 (1 soumissionnaire) - Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.022** Contrat de services professionnels

CG Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1156316012

Conclure des ententes-cadres de services professionnels avec les firmes Macogep inc., (100 579,67 \$, taxes incluses) et avec Legico-CHP inc . (100 718,10 \$, taxes incluses), pour des évaluations de coûts de projets de construction en architecture - Appel d'offres public 15-14760 (4 soumissionnaires, 1 seul conforme contrat 2) - Approuver les projets de conventions à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**20.023** Contrat de services professionnels

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1151097007

Conclure des ententes-cadres de services professionnels avec les firmes suivantes : WSP Canada Inc. (1 759 955,67 \$ taxes incluses), AECOM Consultants Inc. (1 195 633,65 \$ taxes incluses) et CIMA+ s.e.n.c. (608 965,09 \$ taxes incluses) pour le soutien technique à la mise en oeuvre de projets et de programmes de la Direction des transports - Appel d'offres public 15-14463 (6 soumissionnaires) - Approuver les projets de conventions à cette fin

*Compétence d'agglomération* : Voies de circulation constituant le réseau artériel à l'échelle de l'agglomération

**20.024** Contrat de services professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1157089001

Accorder un contrat à SNC-Lavalin inc. pour des services professionnels d'ingénierie relatifs aux réservoirs, aux postes de pompage, aux stations de surpression et aux chambres de vannes du réseau d'aqueduc primaire - Somme maximale de 7 683 927,86 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-14188 (2 soumissionnaires) - Approuver le projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération* : Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.025** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.026** Contrat de services professionnels

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1155110001

Accorder un contrat à Patenaude Trempe Van Dalen inc. pour retenir des services spécialisés en performance d'enveloppe dans le cadre du Centre de services animaliers municipal - Somme maximale de 107 317,38 \$, taxes incluses - Appel d'offres 15-14759 (1 soumissionnaire) - Approuver le projet de convention à cet effet

**20.027** Entente

CM Service de l'Espace pour la vie , Planétarium - 1150461001

Approuver un protocole d'accord entre l'Office national du film du Canada et la Ville de Montréal et accorder un contrat de collaboration à l'Office national du film du Canada pour la réalisation et la production d'une oeuvre numérique immersive présentée au Planétarium Rio Tinto Alcan dans le cadre du 375e anniversaire de la Ville de Montréal en 2017- Somme maximale de 574 875 \$, taxes incluses



**20.028** Entente

CG Service du développement économique - 1155175009

Approuver les conventions de partage des actifs entre la Ville et le CLD Les Trois Monts, la Corporation de développement économique et communautaire Saint-Léonard et la Corporation de développement économique et communautaire Centre-Sud / Plateau Mont-Royal

*Compétence d'agglomération* : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

**20.029** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.030** Immeuble - Acquisition

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1150783004

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert de la compagnie 4164857 Canada inc., aux fins d'agrandissement du parc-nature des Rapides du Cheval Blanc, un immeuble situé sur la 5e Avenue Nord, dans l'arrondissement de Pierrefonds - Roxboro, possédant une superficie approximative de 22 999,4 m<sup>2</sup>, pour la somme de 3 431 280 \$, toutes taxes incluses, incluant le paiement d'une indemnité non taxable au montant de 120 000 \$ - Inscrire au registre du domaine public de la Ville aux fins de parc le lot 1 171 908 du cadastre du Québec

*Compétence d'agglomération* : Annexe du décret - Écoterritoires

**20.031** Immeuble - Aliénation

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1151027011

Autoriser la prolongation de la durée de l'acte d'usufruit intervenu le 27 décembre 1995, entre la Ville de Montréal et l'Institut de recherche en biologie végétale pour une période additionnelle de 12 mois à compter du 1er décembre 2015, pour certains locaux situés dans le Jardin botanique de Montréal, sis au 4101, rue Sherbrooke Est, dans l'arrondissement de Rosemont - La Petite-Patrie, moyennant le paiement d'un loyer mensuel de 12 605,30 \$, incluant les taxes

**20.032** Immeuble - Location

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1154069008

Approuver la prolongation du bail par lequel la Ville de Montréal loue de Canada-St-Nicolas Holdings ULC, pour une période additionnelle de 3 ans, à compter du 1er avril 2016, un local d'une superficie d'environ 308,58 m<sup>2</sup> au 1er étage et au sous-sol de l'immeuble situé au 410, rue Saint-Nicolas, et utilisé à des fins de bureau et d'entreposage, moyennant un loyer total de 241 173,67 \$, taxes incluses

**20.033** Immeuble - Location

CE Service de la culture - 1150552005

Approuver le contrat de prêt, à titre gratuit, du local Pavillon d'accueil de l'Éco-centre Saint-Michel situé au rez-de-chaussée de l'immeuble du 2475, rue des Regrattiers à l'organisme la Cité des arts du cirque (TOHU) pour une période de 7 mois, à compter du 2 décembre 2015

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Parc du complexe environnemental Saint-Michel

**20.034** Immeuble - Location

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction évaluation et courtage immobilier-sécurité - 1155941006

Approuver un bail par lequel la Ville de Montréal loue à Hamel Chevrolet Buick GMC Itée pour 2 périodes de 5 ans chacune, à compter du 1er mai 2014, un site composé de 3 terrains ayant une superficie totale de 4 706 m<sup>2</sup>, sur le boulevard Lacordaire, dans l'arrondissement de Saint-Léonard, aux fins d'entreposage extérieur de véhicules automobiles, pour un loyer au montant total de 207 096,10 \$

**20.035** Immeuble - Location

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1154069012

Approuver un projet de contrat de prêt de locaux par lequel la Ville prête à titre gratuit à l'organisme le Café des Amis inc., pour une période de 4 ans, 4 mois et 13 jours, à compter du 19 décembre 2015, un espace au 1er étage du pavillon du Lac-aux-Castors, dont l'adresse est le 2000, chemin Remembrance, d'une superficie d'environ 421,75 m<sup>2</sup>, à des fins de restaurant, le tout selon les termes et conditions prévus au contrat de prêt de local. Le montant de la subvention immobilière octroyée à l'organisme pour la durée de l'entente est de 445 785 \$

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Parc du Mont-Royal

**20.036** Immeuble - Location

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1155840012

Approuver la prolongation du contrat de prêt de locaux par lequel la Ville de Montréal prête, à titre gratuit, à la Société historique de Montréal, pour une durée de un an , à compter du 1er janvier 2016, des espaces d'une superficie d'environ 1 825 pi<sup>2</sup> situés aux étages et au sous-sol de l'édifice portant le numéro 462, place Jacques-Cartier, à Montréal - Montant de la subvention immobilière octroyée pour la durée de l'entente de 20 278 \$

**20.037** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.038** Subvention - Contribution financière

CE Service du développement économique - 1155230001

Accorder un soutien financier maximal non récurrent de 24 500 \$ au Conseil des créateurs de mode du Québec (CCMQ) pour la préparation d'un plan d'affaires pour son projet « Astelier », dans le cadre de l'entente de 175 M\$ avec le Gouvernement du Québec pour soutenir le développement de Montréal - Approuver un projet de convention à cet effet

**20.039** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.040** Subvention - Contribution financière

CE Service de la culture - 1154739002

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 82 331\$ à 11 organismes, pour la réalisation de projets novateurs en pratique artistique amateur, dans le cadre du programme Inclusion et innovation 2016 de l'Entente sur le développement culturel de Montréal entre la Ville de Montréal et le ministère de la Culture et des Communications

**20.041** Subvention - Contribution financière

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1157012002

Accorder un soutien financier totalisant 12 483 \$ à 5 organismes pour les activités de plein air et événementielles sélectionnées dans le cadre du Programme de soutien aux initiatives locales d'activités de plein air liées au Plan de l'eau - dépôt du 15 septembre 2015 - Approuver les modifications à ce Programme pour l'année 2016

**20.042** Subvention - Contribution financière

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1151361004

Accorder une troisième série de 203 soutiens financiers totalisant la somme de 282 302 \$, pour l'année 2015, aux organismes à but non lucratif (OBNL) ayant déposé une demande admissible dans le cadre de la Mesure d'aide financière aux OBNL locataires dans des immeubles non résidentiels imposables, oeuvrant dans les domaines de l'art et de la culture, du développement social et communautaire ou du sport et des loisirs

**20.043** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service du développement économique - 1150191008

Accorder un soutien financier non récurrent de 75 000 \$ à la Jeune chambre de commerce de Montréal pour son implication dans un volet relève et entrepreneuriat en lien avec le Défi OSEntreprendre, dans le cadre de l'entente de 175 M\$ avec le Gouvernement du Québec - Approuver un projet de convention à cet effet

**20.044** Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service de la diversité sociale et des sports - 1156340004

Accorder un soutien financier maximal et non récurrent de 150 000 \$ et un soutien en biens et services pour une valeur monétaire maximale de 100 000 \$ à la Corporation événements d'hiver de Québec, pour soutenir l'organisation et la tenue d'une étape du Ski Tour Canada 2016 à Montréal -Approuver le projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

**20.045** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture - 1154248006

Accorder un soutien financier de 30 000 \$ à Diversité artistique Montréal pour la réalisation de son plan d'action 2015-2016 dans le cadre de la programmation sur le développement culturel - Approuver le projet de convention à cette fin

**20.046** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique - 1155175012

Accorder une contribution financière maximale de 48 000 \$ à PME MTL Grand Sud-Ouest pour l'année 2016 pour l'organisation du concours Défi OSEntreprendre dans le cadre de l'enveloppe de 175 M\$ du gouvernement du Québec - Approuver un projet de convention à cet effet

**20.047** Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service de la diversité sociale et des sports - 1157065002

Accorder un soutien financier de 1 M\$ au Centre de prévention de la radicalisation menant à la violence (CPRMV) pour la réalisation de son plan d'action 2015-2016 - Approuver à cet effet un projet de convention entre la Ville de Montréal, le ministre de la Sécurité publique et le Centre de prévention de la radicalisation menant à la violence établissant les modalités entre les 3 parties pour une contribution de 2 M\$ au CPRMV, soit 1 M\$ de la Ville de Montréal et 1 M\$ du ministère de la Sécurité publique

*Compétence d'agglomération :* Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

**20.048** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de l'eau , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1154217005

Accorder un soutien financier non récurrent de 60 000 \$ à la Fondation de Gaspé Beaubien pour l'organisation de l'événement AquaHacking 2016 - Approuver un projet de convention à cet effet

**20.049** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1153381004

Accorder un soutien financier de 20 000 \$, pour l'année 2015-2016, au Centre international pour la prévention de la criminalité « CIPC », dans le cadre des budgets du Service de la diversité sociale et des sports et du Service de police de la Ville de Montréal - Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération* : Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

## 30 – Administration et finances

**30.001** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1154903001

Renouveler l'imposition d'une réserve foncière à des fins d'habitation sociale et communautaire sur les lots 1 573 534 et 1 573 239 au cadastre du Québec, dans l'arrondissement du Sud-Ouest

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

**30.002** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**30.003** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Saint-Laurent, Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1156894007

Autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection à la délivrance par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) d'un certificat d'autorisation selon l'article 32 pour les travaux de construction d'infrastructures souterraines et de surface pour un bâtiment industriel de 2 étages situé au 5775, boulevard Thimens à Saint-Laurent

**30.004** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Saint-Laurent, Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1156894008

Autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection à la délivrance par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) d'un certificat d'autorisation selon l'article 32 pour les travaux de construction d'infrastructures souterraines et de surface pour un édifice industriel de 2 étages au 2900, avenue Marie-Curie

**30.005** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Service des finances, Direction de la comptabilité et des informations financières - 1156068002

Appuyer la cession de l'entente du Fonds régional d'investissement jeunesse (FRIJ) du comité de transition de la CRÉ de Montréal à l'organisme Concertation régionale de Montréal et autoriser différentes décisions en lien avec l'abolition de la CRÉ de Montréal

*Compétence d'agglomération :* Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

**30.006** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1152021001

Adopter une résolution visant à maintenir, jusqu'au 31 décembre 2016, la délégation au conseil de la ville de certains pouvoirs concernant les équipements, infrastructures et activités d'intérêt collectif mentionnés en annexe du Décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005)

*Compétence d'agglomération :* Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

**30.007** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1152021002

Adopter une résolution visant à accepter, jusqu'au 31 décembre 2016, la délégation au conseil de la ville de certains pouvoirs concernant les équipements, infrastructures et activités d'intérêt collectif mentionnés en annexe du Décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005)

**30.008** Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1150843022

Ratifier la dépense relative au déplacement de M. Denis Coderre, maire de Montréal, du 30 octobre au 8 novembre 2015, à Beijing, Shanghai, Shenzhen, Hong Kong et Guangzhou dans le cadre d'une mission commerciale en Chine - Montant : 7 167,27 \$

**30.009** Administration - Nomination de membres

CM Conseil Jeunesse - 1156467001

Nommer M. François Marquette à titre de président et nommer M. Pascal Rousseau à titre de vice-président pour un mandat de 1 an, soit jusqu'en décembre 2016 - Nommer MM. Albert Phung Khai-Luan, Michael Wrobel et Jérémy Gareau à titre de membres du Conseil jeunesse de Montréal pour un mandat de 3 ans se terminant en décembre 2019

**30.010** Administration - Nomination de membres

CM Conseil des Montréalaises - 1154233006

Nommer madame Zina Laadj comme membre du Conseil des Montréalaises pour un mandat de 3 ans se terminant en décembre 2018 - Nommer madame Sharon Hackett pour un deuxième mandat de 3 ans se terminant en décembre 2018 - Désigner madame Sharon Hackett comme vice-présidente pour un mandat de 2 ans se terminant en décembre 2017

**30.011** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CM Service des finances , Direction du financement de la trésorerie et du bureau de la retraite -  
1153196002

Adopter une résolution visant à autoriser l'utilisation des sommes accumulées à la réserve financière destinée à financer des dépenses en immobilisations de compétences municipales (68 248 700,92 \$)

**30.012** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CG Service des finances , Direction du financement de la trésorerie et du bureau de la retraite -  
1153196003

Adopter une résolution visant à autoriser l'utilisation des sommes accumulées à la réserve financière destinée à financer des dépenses en immobilisations de compétences d'agglomération (27 450 821,49 \$)

*Compétence d'agglomération :* Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

**30.013** Emprunt

CG Service des finances , Direction du financement de la trésorerie et du bureau de la retraite -  
1153894003

Autoriser l'utilisation de 26 672 445,94\$ des contributions volontaires effectuées conformément à la politique de gestion de la dette pour la réduction du recours à l'emprunt dans différents règlement d'emprunt

*Compétence d'agglomération :* Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

**30.014** Budget - Virement / Annulation de crédits

CM Service des finances , Direction de la comptabilité et des informations financières -  
1156068001

Autoriser l'utilisation d'une mesure d'allègement fiscal pour le site Parc d'entreprises - Pointe Saint-Charles au montant de 40 M\$ en 2015



**30.015** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Ville-Marie, Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1152931001

Décréter l'imposition de deux réserves foncières, la première, à des fins d'habitations communautaires et sociales, sur les lots 1 852 914, 1 854 163, 1 854 164, 1 854 165, 1 854 166, 1 852 902, 1 852 904, 1 852 912 et 1 852 913 du cadastre du Québec, correspondant aux 1300 à 1330, rue Saint-Antoine Ouest, et la deuxième, aux fins du réaménagement de la rue Peel, sur une bande de 1,5 mètre située du côté ouest de la rue Peel, entre la rue Saint-Antoine et la limite de propriété nord de l'École de technologie supérieure, sur une partie des lots 2 975 648 et 2 160 115

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

**30.016** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service des communications - 1150957003

Autoriser un virement budgétaire de 300 000 \$, en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration vers le Service des communications, afin de réaliser les opérations de communication liées aux activités de déneigement découlant de la politique de déneigement de la Ville de Montréal pour l'hiver 2015-2016

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

## 40 – Réglementation

### 40.001 Règlement - Adoption

CE Service des finances , Direction du financement de la trésorerie et du bureau de la retraite - 1150144001

Adopter un projet de règlement intitulé « Règlement intérieur particulier du comité exécutif sur la délégation du pouvoir d'accepter des offres d'emprunt jusqu'au 31 décembre 2016 »

*Compétence d'agglomération :* Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

### 40.002 Règlement - Emprunt

CG Ville-Marie , Direction d'arrondissement - 1155929002

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 44 500 000 \$ afin de financer les travaux pour l'aménagement du domaine public PPU Quartier des gares

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

### 40.003 Règlement - Emprunt

CG Ville-Marie , Direction d'arrondissement - 1155929003

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 13 750 000 \$ afin de financer les travaux pour l'aménagement du domaine public PPU Quartier Latin

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

### 40.004 Règlement - Emprunt

CG Ville-Marie , Direction d'arrondissement - 1155929004

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 5 800 000 \$ afin de financer les travaux pour l'aménagement du domaine public du Quartier Chinois Phase II

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

**40.005** Règlement - Emprunt

CG Ville-Marie, Direction d'arrondissement - 1155929005

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 3 600 000 \$ afin de financer les travaux d'installations de toilettes publiques autonettoyantes

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

**40.006** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**40.007** Règlement - Emprunt

CM Service de la mise en valeur du territoire, Direction de l'urbanisme - 1154778003

Adopter le projet de règlement autorisant un emprunt de 3 988 000 \$ afin de financer la revitalisation du secteur St-Viateur Est

**40.008** Règlement - Emprunt

CM Service de la diversité sociale et des sports - 1154815008

Adopter un projet de règlement d'emprunt de 7 500 000 \$ pour le Programme des équipements sportifs supra locaux

**40.009** Règlement - Emprunt

CM Service de la diversité sociale et des sports - 1154815007

Adopter un projet de règlement d'emprunt de 9 000 000 \$ pour le Programme aquatique de Montréal - volet Mise aux normes

**40.010** Règlement - Emprunt

CM Service de la diversité sociale et des sports - 1154815009

Adopter un projet de règlement d'emprunt de 8 500 000 \$ pour le Programme de réfection des terrains de balle

**40.011** Règlement - Emprunt

CG Service de l'environnement - 1156941003

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 1 350 000 \$ afin de financer les travaux de réfection requis pour la mise aux normes des écocentres existants et leurs équipements, l'acquisition et l'installation d'équipements informatiques et électroniques pour le remplacement d'instruments analytiques en fin de vie utile et pour l'ergonomie des postes de travail et la mise à niveau des stations d'échantillonnage de la qualité de l'air

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**40.012** Règlement - Emprunt

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1153690001

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 25 000 000 \$ pour le financement de travaux de réfection du réseau routier dans le secteur centre-ville

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

**40.013** Règlement - Emprunt

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1153690002

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 23 330 000 \$ pour le financement de travaux de réfection, de remplacement et de réaménagement de structures routières

**40.014** Règlement - Emprunt

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1153690003

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 225 000 000 \$ pour le financement de travaux de réfection du réseau routier

**40.015** Règlement - Emprunt

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1153690004

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 1 050 000 \$ pour le financement de travaux de réfection, de remplacement et de réaménagement de structures routières dans le secteur du centre-ville

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

**40.016** Règlement - Emprunt

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1151097016

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 85 000 000 \$ pour le financement de la mise à niveau de l'éclairage des rues

**40.017** Règlement - Emprunt

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1150032005

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 20 444 000 \$ afin de financer le programme d'acquisition de mobilier d'éclairage

**40.018** Règlement - Emprunt

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1151097008

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 22 500 000 \$ afin de financer le programme de réaménagement géométrique du réseau routier artériel relevant du conseil municipal

**40.019** Règlement - Emprunt

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1150032006

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 2 556 000 \$ afin de financer le programme d'acquisition de mobilier d'éclairage pour le secteur du centre-ville

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

**40.020** Règlement - Emprunt

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1151097011

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 15 000 000 \$ pour le financement de la mise à niveau de l'éclairage des rues dont l'aménagement et le réaménagement relèvent du Conseil d'agglomération

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

**40.021** Règlement - Emprunt

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1153690005

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 146 270 000 \$ pour le financement des travaux de réfection routière sur le réseau artériel de la Ville de Montréal

**40.022** Règlement - Emprunt

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1153690006

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 16 230 000 \$ pour le financement de travaux de réfection et de reconstruction du réseau routier artériel dans le secteur du centre-ville

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

**40.023** Règlement - Emprunt

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1153690007

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 10 500 000 \$ pour le financement de travaux de réfection routière et de réaménagement de la rue Jarry Est entre la rue de Rousselot et la rue Saint-Denis

**40.024** Règlement - Emprunt

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1151097014

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 580 000 \$ pour le financement des travaux de réfection d'un aqueduc principal dans le cadre du réaménagement de l'avenue Laurier Ouest, entre l'avenue du Parc et le chemin de la Côte-Sainte-Catherine

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**40.025** Règlement - Emprunt

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1151097013

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 9 920 000 \$ pour le financement des travaux de réfection des infrastructures souterraines et routières et de réaménagement de l'avenue Laurier Ouest, entre l'avenue du Parc et le chemin de la Côte-Sainte-Catherine

**40.026** Règlement - Emprunt

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1151097015

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 37 500 000 \$ pour le financement des travaux de réfection des infrastructures souterraines et routière et de réaménagement du boulevard Laurentien et de la rue Lachapelle entre le pont Lachapelle et la rue de Louisbourg

**40.027** Règlement - Emprunt

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1151097012

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 1 500 000 \$ pour le financement de travaux d'aménagement du domaine public situé au centre-ville afin d'y installer un système intelligent d'orientation et d'acheminement des piétons

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

**40.028** Toponymie

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1154521010

Nommer le parc François-Martineau dans l'arrondissement de Ville-Marie

**40.029** Toponymie

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1154521006

Renommer « bibliothèque Yves-Ryan » la bibliothèque Charleroi dans l'arrondissement de Montréal-Nord

## 50 – Ressources humaines

### 50.001 Convention collective / Contrat de travail

CE Service des ressources humaines , Direction dotation et gestion de la main-d'oeuvre -  
1156991002

Approuver la nomination du directeur - planification, assurance qualité et service à la clientèle à compter du 5 janvier 2016, pour une durée indéterminée

### 50.002 Nomination

CE Service des ressources humaines , Direction dotation et gestion de la main-d'oeuvre -  
1154506002

Approuver la nomination de la directrice - soutien-conseil à la gestion à compter du 7 décembre 2015



## 60 – Information

**60.001** Dépôt

CE Service du greffe - 1151159003

Prendre connaissance du rapport et des recommandations de la Commission sur les finances et l'administration suite à l'étude des programmes triennaux d'immobilisations (PTI) 2016-2017-2018 de la Ville de Montréal (volets ville centrale et agglomération) et de la Société de transport de Montréal

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

## 70 – Autres sujets

**70.001** Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance